

### INFORME DE LA JUNTA DIRECTIVA

---

Durante el último año, la Junta Directiva ha puesto en marcha diferentes iniciativas destinadas a fomentar la comunicación y el intercambio de ideas con los/as socios/as. En diciembre de 2017, se lanzó el primer Boletín Electrónico de ASELE (BOSELE), una publicación bimestral con noticias y otras informaciones de interés sobre el mundo del ELE. Cualquier persona interesada puede ponerse en contacto en la siguiente dirección: [bosele-boletin@aselered.org](mailto:bosele-boletin@aselered.org). Asimismo, lanzamos un calendario de ELE con eventos relacionados con el español como LE/L2 y formación al que se puede acceder desde la portada de la página web de la asociación: <http://www.aselered.org/calendario-ele>. El Boletín de ASELE incluye nuevas secciones, como los informes sobre la enseñanza del español en diferentes países, y seguimos trabajando para consolidarlo. Nos gustaría animar a los/as socios/as a que consulten las secciones de las que consta la publicación y a que se pongan en contacto con las editoras sobre posibles contribuciones futuras.

Este año hemos celebrado el XXIX Congreso Internacional de ASELE en Santiago de Compostela. Con más de 300 participantes procedentes de 40 países y 4 continentes y en un enclave único, el evento estuvo lleno de entrañables momentos y fue todo un éxito. Se consolidó así el encuentro anual de nuestra asociación como una cita clave en la agenda anual de profesores e investigadores del español. El año que viene el XXX Congreso tendrá lugar en el Politécnico do Porto (Portugal). Será una ocasión muy especial por la efeméride que supone llegar a esta cifra y por ser la primera vez que nuestro congreso se celebre fuera de España.

A continuación, se resumen las iniciativas más importantes presentadas en la Asamblea General de socios/as.

### I. ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS/AS

La Asamblea General tuvo lugar el pasado 7 de septiembre de 2018 durante el *XXIX CIA - Congreso Internacional de ASELE* celebrado en la Universidad de Santiago de Compostela. En la asamblea se renovó parte de la Junta Directiva y se tomaron acuerdos para mejorar el funcionamiento de la Asociación de cara al futuro. Asimismo, se fallaron los *Premios de Investigación ASELE 2018*, en la modalidad de tesis doctorales y memorias de máster, y se llevó a cabo la entrega de diplomas acreditativos a las personas premiadas del año 2017. Por último, se presentaron las últimas publicaciones de la Asociación y se anunció la sede del próximo *XXX Congreso de ASELE*, que tendrá lugar en el Politécnico do Porto (Portugal).

#### a. Renovación de cargos

Este año correspondía renovar los cargos de presidente/a y las dos vocalías. Se presentaron las siguientes candidaturas: para la presidencia, Javier Muñoz-Basols (renovación tras dos años), y, para los dos cargos de vocal, Elisa Gironzetti (candidatura nueva), María Méndez Santos (renovación tras dos años) y Begoña Sáez Martínez (candidatura nueva). En cuanto a la vocalía de sede, se propuso a Marta Saracho Arnáiz como cabeza del comité organizador del congreso de 2019 que tendrá lugar en el Politécnico do Porto (Portugal) del 4 al 7 de septiembre. Tal y como se explica a continuación el hasta entonces Secretario-Tesorero, Alberto Rodríguez, dejó su cargo para poder abrir un periodo de transición en el desdoblamiento de dos figuras: Secretario/a y Tesorero/a.

Tras la votación para las vocalías, la Junta Directiva quedó constituida por: Javier Muñoz-Basols (Presidente); Jesús Fernández González (Vicepresidente); Vacante (Secretario/a), Vacante (Tesorero/a); María del Carmen Méndez

---

Santos (Vocal de Comunicación), Elisa Gironzetti (Vocal de Publicaciones) y Marta Saracho Arnáiz (Vocal de Sede del Congreso).

Se presentó también la propuesta para la actualización de los estatutos y el desdoblamiento del cargo de Secretario/a-Tesorero/a en dos figuras independientes, Secretario/a y Tesorero/a, a fin de poder repartir el trabajo y las responsabilidades de estos cargos entre dos personas y como se suele ser habitual en un gran número de asociaciones. Las elecciones a estos cargos tendrán lugar en el congreso de Oporto de 2019. Se decidió también incorporar lenguaje inclusivo en la redacción de los estatutos.

Se acordó también que, a partir de ahora, cualquier vacante de la Junta Directiva se anunciará con una descripción de las funciones del puesto y del perfil que se busca en función de las necesidades de la asociación. Las personas que presenten su candidatura tendrán que defender dicha candidatura en persona y de viva voz durante la asamblea de socios/as —a no ser que existiera una causa de fuerza mayor— para que los/as socios/as puedan valorar la idoneidad e interés en el cargo de la persona candidata antes de proceder a la votación. Para ello, la persona que presente su candidatura, en un tiempo máximo de cinco minutos, tendrá que: a) resumir su trayectoria en el ámbito del español y explicar sus áreas de especialización y b) explicar cómo ha contribuido en el pasado y/o cómo puede contribuir a la asociación en el futuro.

Tras unas palabras de despedida, se le dedicó un sentido aplauso como muestra de cariño y agradecimiento a la vocal saliente, Olga Cruz Moya, por sus años de dedicación a la asociación. Además, la Junta Directiva expresó su reconocimiento a todo el comité organizador del XXIX Congreso, encabezado por Pilar Taboada de Zúñiga y Rocío Barros Lorenzo, por su magnífico trabajo. En el congreso pudo constatar el rigor académico y la calidad docente de las ponencias y comunicaciones presentadas, lo que celebramos quienes estamos comprometidos con la profesionalización y con la internacionalización del ámbito de ELE.

## b. Premios de investigación ASELE

Por primera vez en la historia de la asociación se hizo entrega de un diploma acreditativo a las personas ganadoras de los premios de investigación del año anterior y se les obsequió una copia encuadernada de su trabajo. Los premios de 2017 han supuesto un reconocimiento a la dimensión internacional de ASELE al otorgar por primera vez un premio a candidatos formados en instituciones fuera de España y al incluir un trabajo premiado en inglés.

### Año 2017:

- Iker Erdocia Iñiguez (Tesis doctoral) (*ex aequo*).  
*De la formación inicial de profesores de ELE a la competencia profesional docente.*  
Universidad de Alcalá de Henares, España.  
Drs. María Ángeles Álvarez Martínez y Rafael Rodríguez-Ponga.
- Xavier Llovet Vilà (Tesis doctoral) (*ex aequo*).  
*Language Teacher Cognition and Practice about a Practical Approach: the Teaching of Speaking in the Spanish as a Foreign Language Classroom in Norwegian Lower Secondary Schools.*  
Universitetet i Bergen, Noruega.  
Drs. Francisco Rosales y Aud Solbjorg.
- Aida Velasco Gutiérrez (Memoria de máster).  
*El español es una suma. Una secuencia didáctica para estudiantes universitarios de español como lengua de herencia en EE.UU.*  
Háskóli Íslands, Islandia.  
Drs. Hólmfríður Garðarsdóttir y María del Pilar Concheiro Coello.

Se invitó a las personas premiadas a que asistieran a recoger el diploma y una copia encuadernada de su trabajo en persona para lo que no tuvieron que abonar la matrícula del congreso. En su defecto, podían designar a una persona que acudiera a recoger el premio y que pronunciara unas palabras en su nombre. En el caso de Iker Erdocia Iñiguez, María Méndez Santos leyó una emotiva carta de agradecimiento de su parte. En el caso de Xavier Llovet Vilà, acudió el propio

---

premiado en persona y pronunció unas palabras de agradecimiento. Por último, en el caso de Aida Velasco Gutiérrez, una de sus codirectoras, María del Pilar Concheiro Coello, leyó unas palabras de su parte, en las que dedicaba su trabajo a Kim Potowski, una de las ponentes plenarios del congreso.

Con esta nueva iniciativa se desea contribuir a la visibilidad de los/as premiados/as. Cabe recordar que este es el único premio de estas características para memorias de máster y tesis doctorales que existe en el ámbito del español como LE/L2 en la actualidad.

Durante la Asamblea General también se comunicó el fallo de los dos *Premios de Investigación ASELE 2018*, en la modalidad de tesis doctorales y memorias de máster sobre el español como lengua extranjera. Se presentaron un total de 33 trabajos, de los que 15 concurrieron a la modalidad de tesis doctorales y 18 a la de memorias de máster. Un año más se pudo comprobar la excepcional calidad de los trabajos que se presentaron en ambas categorías. El fallo de los premios fue el siguiente:

- Matías Hidalgo Gallardo (Tesis doctoral).  
*La disponibilidad léxica como método de detección del vocabulario y de su selección en manuales: aplicación en una muestra de estudiantes sinhablantes de ELE.*  
Universidad de Jaén, España.  
Dir. Narciso Contreras Izquierdo.
  
- Diego Paniagua Martín (Memoria de máster).  
*La enseñanza de una L2/LE a estudiantes con discapacidad visual. Estrategias, metodologías y nuevos horizontes en la enseñanza de español como lengua extranjera.*  
Universidad de Salamanca, España.  
Dir. Enrique Jiménez Ríos.

Los criterios del jurado fueron el grado de originalidad e interés del trabajo para el profesorado de ELE; la actualidad de la propuesta; la precisión en el uso de conceptos, métodos y terminología, y la relevancia del estudio para futuras investigaciones. Podremos leer los resul-

tados de ambos trabajos en las correspondientes publicaciones que serán presentadas en Oporto y que se integrarán en la colección de *Monografías ASELE*.

Animamos un año más a quienes estén elaborando trabajos de investigación de estas características a que se presenten a nuestros premios y al conjunto de socios/as a que contribuyan a su difusión, ya que constituyen una de las señas de identidad de ASELE. Para poder presentarse al premio es necesario ser socio/a y estar al corriente del pago de la cuota.

### c. Publicaciones

Durante la Asamblea se presentaron las últimas publicaciones de la Asociación. La Junta Directiva acordó el año pasado denominar a la publicación que es el resultado de los congresos como “volumen temático”, en lugar de término tradicional de “actas”, dado que el primero es un término más representativo como publicación de referencia. De hecho, cada congreso se organiza siempre en torno a un tema y a subtemas principales. Se tuvo en cuenta asimismo que el término “volumen temático” se valora más en las convocatorias oficiales de méritos al expresar una unidad temática.

Se presentó el volumen temático que recoge las aportaciones al *XXVIII Congreso Internacional de ASELE* celebrado en la Universitat Rovira i Virgili (Tarragona), y que lleva por título *Léxico y cultura en LE/L2: corpus y diccionarios*. (ISBN: 978-84-09-04375-0), cuya edición ha corrido a cargo de María Bargalló, Esther Forgas y Antoni Nomdedeu. Como viene siendo habitual, dicho volumen ha sido publicado en las redes sociales de la asociación y enviado a todos los/as socios/as en formato digital. También se presentaron los números 21 y 22 de las *Monografías ASELE*, correspondiente a los Premios de Investigación 2017 en la modalidad de tesis doctorales, obtenidos *ex aequo* por Íker Erdocia Iñiguez y Xavier Llovet Vilà. Por último, se presentó el número 8 de la colección *Memorias de Máster* de la ganadora del Premio de Investigación 2017 en la modalidad de memorias de máster, Aida Velasco Gutiérrez.

---

Los/as socios/as habrán recibido en el Bole-tín Electrónico – BOSELE de octubre el enlace desde el que habrán podido descargar las publi-caciones en primicia. Tras un periodo de em-bargo, se ofrecerán en acceso libre y gratuito a través de nuestra página web.

#### **d. Congreso de ASELE de 2019 en el Politéc-nico do Porto (Portugal)**

En la misma Asamblea General se anunció la sede del próximo *XXX Congreso de ASELE*, que tendrá lugar en el Politécnico do Porto (Portu-gal), organizado por un equipo de profesores de español y de otras lenguas de la Escola Superior de Educação y bajo la coordinación de Marta Sa-racho Arnáiz. La presentación de la candidatura fue un excelente anticipo del que será un evento muy especial para la asociación, no solamente por tratarse de su 30º Congreso Internacional, sino porque será la primera vez que este se ce-lebre fuera de España. La organización de este congreso supone un paso más en el proceso de internacionalización de la asociación. Mediante esta iniciativa queremos dar a conocer ASELE todavía más para que los profesionales de ELE, sea cual sea el país y el contexto en el trabajan, se unan a nuestra asociación.

Confiamos en que los/as socios/as se animen a acudir a este evento que llevará por título “Internacionalización y enseñanza del español como LE/L2: plurilingüismo y comunicación intercultural” y por subtítulo “Congreso In-ternacional de ASELE: 30 años compartiendo conocimientos y experiencias”. En la misma línea de internacionalización iniciada en el XXIX Congreso de Santiago de Compostela, en el que hubo representación de Colombia y del Instituto Caro y Cuervo, el XXX Congreso Internacional de Oporto contará con México como país invitado. Entre otras instituciones, ya han confirmado su asistencia representantes de la Academia Mexicana de la Lengua Espa-ñola, de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y del Centro de Estudios Mexicanos en el Reino Unido. También colabo-rarán con el congreso el Instituto Cervantes y

la Consejería de Educación de la Embajada de España en Portugal.

Estamos convencidos de que el equipo de Oporto revalidará el éxito alcanzado en los con-gresos anteriores. En breve se difundirá por co-rreo electrónico y redes sociales la circular del congreso en la que se proporcionará más infor-mación sobre el evento y las líneas de trabajo.

---

**INFORME DE SECRETARÍA BOLETÍN 59**

---

**ESTADO DE LA ASOCIACIÓN  
SOCIOS DISTRIBUIDOS POR PAÍSES**

A fecha 31 de agosto de 2018, la asociación cuenta con 740 socios en 56 países. Respecto al año anterior, el número de socios ha disminuido de 801 a 740. Se han sumado países nuevos como Albania (1), Rusia (1), Senegal (1), y Turquía (1).

**SOCIOS DISTRIBUIDOS POR PAÍSES**

Albania	1
Alemania	17
Argelia	13
Australia	3
Austria	2
Bélgica	8
Bosnia-Herzegovina	1
Brasil	16
Camerún	1
Canadá	5
Chile	5
China	6
Chipre	2
Corea	1
Costa de Marfil	1
Costa Rica	2
Dinamarca	3
Egipto	4
Em. Árabes Unidos	3
Eslovenia	3
España	438
Estados Unidos	24
Estonia	1
Filipinas	1
Finlandia	3
Francia	10
Gabón	2
Grecia	8
Holanda	4
India	2
Irlanda	5
Islandia	5
Israel	3

Italia	27
Japón	34
Marruecos	1
México	3
Namibia	1
Noruega	1
Nueva Zelanda	1
Perú	2
Polonia	5
Portugal	15
Reino Unido	27
Rep. Democrática del Congo	3
Rep. Sudafricana	1
Rumanía	1
Rusia	1
Senegal	1
Serbia	1
Suecia	4
Suiza	3
Tailandia	1
Taiwán	2
Turquía	1
Vietnam	1
<b>Total:</b>	<b>720</b>

---

## ESTADO DE TESORERÍA

---

Entre el 31 de agosto de 2017 (fecha del informe anterior) y el 31 de agosto de 2018, los gastos de la asociación fueron compensados por los ingresos. Los ingresos derivados de las cuotas de los socios y de los congresos y la venta de publicaciones ascendieron a 34.932,14 €. Los gastos de la gestoría, secretaría técnica, comisiones administrativas y bancarias, devoluciones, impuestos, reuniones de la Junta Directiva, Premios ASELE, publicaciones y mantenimiento de la web ascendieron a 29.747, 68 €. El saldo de las cuentas de la asociación ascendía a 5.184, 56 €. A este saldo se le suma el saldo existente a 31 de agosto de 2017, que ascendía a 13.843. 30 €, dando un saldo global de 19.027, 86 €. Por último, hay que tener en cuenta que desde finales de agosto se abre un periodo de transición durante el que se llevará a cabo el traspaso definitivo y el desdoblamiento de la secretaría-tesorería en secretaría por un lado y tesorería por otro.